

---

---

**Road vehicles — Information for first  
and second responders —**

**Part 1:  
Rescue sheet for passenger cars and  
light commercial vehicles**

*Véhicules routiers — Information pour les premiers et seconds  
intervenant* —

*Partie 1: Fiche de secours pour véhicules particuliers et pour véhicules  
utilitaires légers*



This document is a preview generated by EBS



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2015, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

# Contents

Page

<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>v</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Pictograms for components to be considered</b> .....	<b>4</b>
3.1 Colour coding principles.....	4
3.2 Pictogram for rescue sheet application.....	4
<b>4 Layout and contents of a rescue sheet</b> .....	<b>9</b>
4.1 General requirements.....	9
4.2 Front page.....	9
4.2.1 Header.....	9
4.2.2 Top view.....	10
4.2.3 Side view.....	10
4.2.4 Legend.....	11
4.2.5 Footer.....	11
4.3 Additional pages (optional).....	11
4.4 Specific to a paper version.....	11
4.5 Specific to an electronic version.....	11
<b>5 Recommendation for the handling of multiple variants of a vehicle model</b> .....	<b>12</b>
<b>Annex A (normative) Front page of rescue sheet (print version) — Option 1: One side view</b> .....	<b>13</b>
<b>Annex B (normative) Front page of rescue sheet (print version) — Option 2: Two side views</b> .....	<b>14</b>
<b>Annex C (normative) Legend to be used in the rescue sheet</b> .....	<b>15</b>
<b>Annex D (informative) Rescue sheet identification number</b> .....	<b>16</b>
<b>Annex E (informative) Optional information for the rescue sheet</b> .....	<b>17</b>
<b>Annex F (informative) Identification of all possible variants of a vehicle model</b> .....	<b>19</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>21</b>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see the following URL: [Foreword — Supplementary information](#).

The committee responsible for this document is ISO/TC 22, *Road vehicles*, Subcommittee SC 36, *Safety aspects and impact testing*.

ISO 17840 consists of the following parts, under the general title *Road vehicles — Information for first and second responders*:

— *Part 1: Rescue sheet for passenger cars and light commercial vehicles*

The following parts are under preparation:

— *Part 2: Rescue sheet for buses, coaches and heavy commercial vehicles*

— *Part 3: Rescue and training manuals*

— *Part 4: Propulsion energy identification*

## Introduction

This part of ISO 17840 provides necessary and useful information about a vehicle involved in an accident to support the rescue team (or first responders) extricating the occupants as fast and as safe as possible. The information is provided to ensure that rescue teams are aware of special design elements and position of components to be considered.

Information used for training, where the rescue teams have time to go into the details and learn the generic approach and where to find and how to read the specific information that will be needed in case of an accident are not in the scope of this part of ISO 17840.

This part of ISO 17840 has been created in order to cover the following types of vehicle propulsion:

- conventional powertrains (diesel, gasoline);
- liquefied petroleum gas (LPG);
- compressed natural gas (CNG);
- electric;
- hybrid electric.

It is intended to update this part of ISO 17840 to cover other technologies coming on the market in the future.

[Annex A](#), [Annex B](#), and [Annex C](#) are normative. [Annex D](#), [Annex E](#), and [Annex F](#) are for information only.



# Road vehicles — Information for first and second responders —

## Part 1:

# Rescue sheet for passenger cars and light commercial vehicles

## 1 Scope

This part of ISO 17840 defines the content and the layout of the rescue sheet providing necessary and useful information about a vehicle involved in an accident to support the rescue team extricating the occupants as fast and as safe as possible. The contents and layout takes into account that the rescue sheet has to be easy to use by rescue teams of all over the world and can be available in paper or electronic format.

This part of ISO 17840 is applicable to passenger cars and light commercial vehicles according to ISO 3833.

The identification of the vehicle and of the model through a database using the license plate, the VIN number, an automatic emergency call systems (e.g. eCall) system or other identifiers (e.g. bar code or QR code) is not covered by this part of ISO 17840.

The rescue process or the process of handling the rescue sheets is not covered by this part of ISO 17840.

This part of ISO 17840 does not cover information related to education and training for rescue teams.

## 2 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

### 2.1

#### **airbag**

#### **airbag assembly**

airbag module consisting of at least an inflator and a bag for all airbag applications, such as front airbag, seat-mounted side airbag, knee airbag, inflatable curtain, inflatable seat belt

### 2.2

#### **airbag inflator**

#### **stored gas inflator**

device to create the gas (e.g. pyrotechnic), or storage for gas, used to inflate airbags or other protection devices

Note 1 to entry: The term is used when necessary in conjunction with protection systems where the inflator is not an integrated part of the airbag assembly, e.g. for inflatable curtain, knee airbag, or pedestrian protection active system.

### 2.3

#### **automatic roll-over protection system**

occupant protection system that will deploy on vehicle roll-over

### 2.4

#### **battery**

#### **low-voltage battery**

power source for the low-voltage system (generally 12 V or 24 V)